

Size: 100x70mm

2 YEARS GUARANTEE

D15
EAN code: 3276000718574

- Manual d'Instructions
- Manual de Instrucciones
- Manual de Instruções
- Manuale di Istruzioni
- Παρουσίαση Οδηγών
- Instruckcja Obsługi
- Инструкция по Устройству
- Manual de Instruções
- Instructions Manual

FR: BOUTON FILAIRE IP55, 8-12 V
ES: BOTÓN CON CABLE IP55, 8-12V
PT: BOTÃO COM FIO, IP55, 8-12V
IT: PULSANTE CABLATO IP55, 8-12 V
PL: KŁYCZNIK KABELOWY IP55, 8-12 V
UA: ПРОВОДОВА КНОПКА IP55, 8-12 В
EN: BUTTON WIRED IP55, 8-12V

A1 x1
 B x2
 C x2
 φ3 x 25mm φ4 x 24mm
 φ = 0,75 mm

FR: Mettre hors tension avant l'installation.
ES: Desconecte el suministro eléctrico antes de instalarlo.
PT: Desligue a energia antes de proceder à instalação.
IT: Disattivar la rete elettrica prima dell'installazione.
PL: Przed instalacją należy wyłączyć zasilanie.
UA: Перед встановленням необхідно виключити живлення.
EN: Turn off the power before installation.

A **FR:** Installation/ES: Instalación/PT: Instalação/IT: Installazione/EL: Εγκατάσταση /PL: Instalacja/RU: Установка/UA: Встановлення/RO: Instalarea/EN: Installation

FR: Trou passe-câble
ES: Orificio de paso del cable
PT: Orifício de passagem do cabo
IT: Foro di passaggio del cavo
PL: Otwór na kabel
UA: Прокілиний отвір кабелю
RO: Orificiu de trecere cablu
EN: Cable passing hole

A2

φ = 0,75 mm
 ≥ 2CM
 φ = 0,75 mm

A3

220 - 240V ~
 ≤ 12V ~=
 Ø 0,75mm²
 220 - 240V

A4

FR

RECOMMANDATIONS

1. Ce produit est une partie intégrante de votre produit, conservez-le en lieu sûr pour consultation ultérieure.
 2. Le produit doit être installé par un electricien qualifié.

Avvertimento

1. Questo prodotto non deve essere installato o riparato da un elettricista non autorizzato.
 2. Questo prodotto è una parte integrante del prodotto, conservarlo in un luogo sicuro per consultarlo in futuro.
 3. Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato.

Temperatura di funzionamento

Temperatura di funzionamento	Da -20°C a 50°C
Temperatura ambiente	12/25 mm
Corrente (max)	1A
Resistenza al calore	OK, IP55

ES

RECOMENDACIONES

1. Este manual es parte integral de su producto. Conserve-lo en lugar seguro para futura consulta.
 2. Este componente que un electricista cualificado instale el aparato.

Temperatura de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento	De -20°C a 50°C
Temperatura ambiente	12/25 mm
Corrente (max)	1A
Resistencia al calor	OK, IP55

PT

RECOMENDAZIONI

1. Este manual é parte integrante do seu produto. Guarde-o num local seguro para futura consulta.
 2. Recomenda-se que o produto seja instalado por um electricista qualificado.

Temperatura de funcionamento

Temperatura de funcionamento	De -20°C a 50°C
Temperatura ambiente	12/25 mm
Corrente (max)	1A
Resistência ao calor	OK, IP55

IT

RACCOMANDAZIONI

1. Questo manuale è parte integrante del prodotto; conservarlo in un luogo sicuro per consultarlo in futuro.
 2. Si raccomanda che l'installazione del prodotto sia a opera di un elettricista qualificato.

Avvertenze

1. Questo manuale è parte integrante del prodotto. Conservare il manuale in un luogo sicuro per consultarlo in futuro.
 2. Si raccomanda che l'installazione del prodotto sia a opera di un elettricista qualificato.

Temperatura di funzionamento

Temperatura di funzionamento	Da -20°C a 50°C
Temperatura ambiente	12/25 mm
Corrente (max)	1A
Resistenza al calore	OK, IP55

PL

ZALECENIA

1. Niniejszy podręcznik jest integralną częścią produktu, należy go w bezpiecznym miejscu zachować na przyszłość.
 2. Zaleca się, aby urządzenie zostało zamontowane przez wykwalifikowanego elektryka.

Ważne

1. Niniejszy podręcznik jest integralną częścią produktu, należy go w bezpiecznym miejscu zachować na przyszłość.
 2. Zaleca się, aby urządzenie zostało zamontowane przez wykwalifikowanego elektryka.

Temperatura pracy od

Temperatura pracy od	Od -20°C do 50°C
Waga	1A
Oporność na ciepło	Tak, IP55

UA

РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Цей посібник є невіддільною частиною вашого виробу, зберігати його в безпечному місці для подальшого використання.
 2. Рекомендується, щоб виріб встановлювала кваліфікована людина.

Важливо

1. Цей посібник є невіддільною частиною вашого виробу, зберігати його в безпечному місці для подальшого використання.
 2. Рекомендується, щоб виріб встановлювала кваліфікована людина.

Температура роботи від

Температура роботи від	від -20°С до 50°С
Вага	1А
Упорядок на тепло	Так, IP55

RO

RECOMANDARI

1. Acest manual face parte din produsul dumneavoastră, păstrați-l în un loc sigur pentru consultări ulterioare.
 2. Produsul trebuie instalat de către un electrician calificat.

Avvertiment

1. Acest produs nu este destinat să fie instalat sau reparat de un electrician neautorizat.
 2. Acest produs este o parte integrantă a produsului, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.
 3. Acest produs trebuie să fie instalat de către un electrician calificat.

Temperatura de funcționare

Temperatura de funcționare	De la -20°C la 50°C
Temperatura	12/25 mm
Current (Max)	1A
Rezistență la căldură	OK, IP55

EN

RECOMMENDATIONS

1. This manual is an integral part of your product, keep it in a safe place for future reference.
 2. The product is recommended to be installed by a qualified electrician.

Temperatura de funcționare

Temperatura de funcționare	De la -20°C la 50°C
Temperatura	12/25 mm
Current (Max)	1A
Rezistență la căldură	OK, IP55

FR: Les produits électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement conformément à la réglementation locale. Remarque: vous êtes responsable de votre responsabilité pour toute information sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement et mettez-les à la disposition du service de collecte de matériaux recyclables.

ES: Los productos electrónicos no pueden tirarse con la basura. Hay que depositarlos en un punto de recogida dedicado para una eliminación respetuosa con el entorno conforme con la legislación local. Ponerse en contacto con su comunidad local o el proveedor para cualquier información sobre el reciclaje. Los materiales de empaque son reciclables. Elimine los materiales de empaque de manera respetuosa con el entorno y póngelos a disposición de los servicios de reciclado.

PT: Os produtos eletrônicos não podem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha para serem eliminados de forma ecológica, em conformidade com os regulamentos locais. Contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor para obter conselhos sobre reciclagem. O material de embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e entregue-a no serviço de recolha de materiais recicláveis.

IT: I prodotti elettronici non devono essere smaltiti come se fossero rifiuti domestici. Essi devono essere portati ad un centro di raccolta per uno smaltimento dell'ambiente e delle normative locali. Contattare l'autorità locale o il proprio distributore, per informazioni sul riciclaggio. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e affidarlo al servizio di raccolta del materiale riciclabile.

PL: Urządzenia elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Muszą zostać dostarczone do punktu zbiórki odpadów, celem przyniesienia ich do odpowiedniego punktu. Skontaktować się z władzami lokalnymi lub dystrybutorami, aby uzyskać wszelką informację na temat recyklingu. Materiały z którego wykonano jest opakowanie należy je do recyklingu. Usuwaj opakowanie w sposób zgodny z przepisami i dostarczyc je do punktu zbiórki i recyklingu materiałów.

UA: Електронні вироби не повинні утилізуватися з побутовими відходами. Вони повинні бути здані в спеціальний пункт збору для екологічної безпечної утилізації згідно з місцевими правилами. Зверніться до місцевих органів влади або до авторизованого дилера за консультаційною інформацією. Упаковочні матеріали є перероблюваними. Утилізуйте упаковочні матеріали для екологічного сортування способом, і зробіть її доступною для служби вивезення відходів перероблюваних матеріалів.

RO: Produsele electronice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Trebuie duse la un punct de colectare dedicat pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu regulamentele locale. Contactați autoritatea locală sau distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea. Ambajajul este produs din material reciclabil. Eliminați ambajajul într-un mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

EN: Electrical products must not disposed of out with domestic waste. They must be taken to a community collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection service.

Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 años / Garancia 2 Anni / Euponek 2 roků / Gwarantia 2 letna / Гарантія 2 років / Garantia 2 ane / Garantie 2 ane / 2 year guarantee

CE

Made in China

FR/ES/PT/IT/EL/PL/RO ADED Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 - 50700 BOMCHIN - France
 UA: Метмарк: ТРЕСТА. Не містить шкідливих речовин. Діагні виробництва вказана на товарі та/або в номері партії. Гарантійний строк: 2 роки. Строк служби відповідляє гарантійному строку. Непошкоджені товари повертаються за умови повернення оригінальної упаковки. Гарантійні умови та умови обслуговування: Товар відповідає вимогам технічного регламенту України SA / Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD 7A Leroy Merlin - Leroy Merlin Greenstone Store - Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone Park EXT 2, Edenvale, 1610 - Johannesburg, Gauteng, South Africa.